



estado de la población mundial 2009

Frente a un mundo cambiante: las mujeres, la población y el clima

18 de noviembre de 2009

Señor Jefe de Redacción:

El informe *Estado de la Población Mundial 2009* marca un nuevo rumbo al trasladar el debate sobre el cambio climático, desde ideas abstractas y técnicas acerca de las emisiones de anhídrido carbónico hacia las realidades de las maneras en que los seres humanos—los individuos y toda la población mundial—influyen sobre el calentamiento de la atmósfera terrestre y son afectados por éste.

El cambio climático no sólo pone en peligro vidas humanas y afecta los medios de vida, sino que también amenaza con exacerbar las discrepancias entre ricos y pobres y amplificar la inequidad entre mujeres y hombres.

Las mujeres—particularmente, las que viven en países pobres—resultan afectadas de maneras diferentes a las de los hombres. Las mujeres figuran entre las personas más vulnerables al cambio climático debido, en parte, a que constituyen la mayoría de la mano de obra agrícola y, en parte, debido a que suelen no tener acceso a tantas oportunidades de obtener ingresos como los hombres.

El informe analiza las conexiones de importancia crítica entre dinámica de la población, salud reproductiva, vidas de mujeres y cambios climáticos, en su relación con las emisiones de gases de efecto invernadero y con la resiliencia de las sociedades frente a los efectos del cambio climático. El informe describe lo que puede hacerse para frenar—y posiblemente, contrarrestar—el cambio climático y lo que debe hacerse para ayudar a los pobres a que se adapten al cambio climático que ya está en marcha.

El informe se da a conocer en la etapa previa a la 15ª Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, en la que se espera que delegaciones de todo el mundo aprueben un nuevo tratado para limitar el calentamiento de la atmósfera terrestre. Un tratado que ayude a la gente a adaptarse al cambio climático y aproveche el potencial de mujeres y hombres para contrarrestar el calentamiento atmosférico impulsaría una estrategia mundial a largo plazo realmente eficaz para abordar el cambio climático.

Este informe tiene el propósito de recordar a la comunidad internacional que el cambio climático es más que una cuestión de eficiencia energética o emisiones industriales de carbono; atañe también a las personas, a dónde y cómo éstas viven, a lo que consumen y a los derechos y oportunidades de que disponen.

Abrijo la esperanza de que, a su juicio, el informe adjunto y el suplemento para la juventud resulten útiles fuentes de crónicas acerca del cambio climático y las personas. Se ha vedado la reproducción de todos los materiales que contiene esta carpeta hasta las 12.00 horas GMT del 18 de noviembre de 2009.

Aprovecho la oportunidad para saludarle muy atentamente.

Safiye Çağar

Directora

División de Información y Relaciones Externas

UNFPA, Fondo de Población de las Naciones Unidas